



# Trebate pomoć s prekograničnim predmetom?

## Povezivanje pravosudnih sustava

**Pravosudna tijela<sup>1</sup> često rješavaju prekogranične predmete u EU-u** u kojima su uključene najmanje dvije države članice. Predmeti mogu uključivati poslovne, potrošačke ili radne sporove, razvod, sporove o roditeljskoj odgovornosti, nasljeđivanju ili bračnoimovinskim režimima.

Europska pravosudna mreža u građanskim i trgovačkim stvarima (EJN u građanskim stvarima) povezuje nacionalne sustave. Uspostavljena je radi lakše pravosudne suradnje među državama članicama EU-a. Sastoji se od nacionalnih kontaktnih točaka, nacionalnih pravosudnih tijela i strukovnih udruženja te je odgovorna za pružanje pomoći nacionalnim sudovima i nadležnim pravosudnim tijelima u osiguravanju djelotvornog pristupa pravosuđu.

<sup>1</sup> U ovoj brošuri pravosudna tijela znače pravosudna ili upravna tijela nadležna za pravosudnu suradnju u građanskim i trgovačkim stvarima.



## Koje su zadaće Europske pravosudne mreže?

Europska pravosudna mreža uspostavljena je radi pružanja **praktične pomoći** u olakšavanju pravosudne suradnje u građanskim i trgovačkim stvarima u EU-u. Njezin je cilj:

- ▶ olakšati vođenje prekograničnih postupaka i podnošenje zahtjeva za pravosudnu suradnju među državama članicama
- ▶ pružiti pomoć kako bi se pravo EU-a pravilno primjenjivalo u prekograničnim predmetima.

## Primjeri pomoći

- ▶ Rješavanje **poteškoća, uključujući kašnjenja**, u zahtjevima za pravnu suradnju (npr. dostava pismena) u drugoj državi članici EU-a.
- ▶ Odgovaranje na **pitanja o materijalnom ili postupovnom pravu druge države članice EU-a**. U slučaju složenih pitanja zahtjevi bi se trebali podnijeti prema Europskoj konvenciji o informacijama o stranom pravu<sup>2</sup> ili bi se trebalo zatražiti stručno mišljenje.

<sup>2</sup> <https://www.coe.int/en/web/conventions/full-list>

## Na raspolaganju su vam: kontaktne točke mreže

Kontaktne točke u vašoj zemlji imaju ključnu ulogu u mreži. Redovito su u kontaktu s kontaktnim točkama u drugim zemljama EU-a. Problemi se mogu riješiti zahvaljujući mreži međuljudskih kontakata. **Ako ste sudac, sudski službenik ili radite u drugom pravosudnom tijelu koje je uključeno u prekogranični građanski ili trgovački predmet u EU-u, za pomoć se možete obratiti svojim nacionalnim kontaktnim točkama mreže.**

## Tko su članovi mreže?

- ▶ **Kontaktne točke** koje su imenovala države članice EU-a.
- ▶ **Središnja tijela**, imenovana u skladu s posebnim propisima EU-a<sup>3</sup> i međunarodnim sporazumima.
- ▶ **Suci za vezu** na temelju Zajedničke akcije 96/277/PUP od 22. travnja 1996.<sup>4</sup>
- ▶ **Druga pravosudna tijela** nadležna u području pravosudne suradnje u građanskim i trgovačkim stvarima.
- ▶ Strukovna udruženja koja predstavljaju pravne stručnjake izravno uključene u primjenu instrumenata u građanskom i trgovačkom pravu.

Članovi mreže redovito se sastaju radi raspravljanja i razmjene informacija i iskustva o pitanjima prekogranične pravosudne suradnje koja su im upućena.

U skladu s Protokolom br. 22 o stajalištu Danske priloženim Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, **Danska ne sudjeluje u mreži** osim kao promatrač na sastancima mreže.

Pronađite korisne informacije o EJNI-u na europskom portalu e-pravosuđe u odjeljku EJNI u građanskim stvarima.

[https://e-justice.europa.eu/21/EN/european\\_judicial\\_network\\_in\\_civil\\_and\\_commercial\\_matters](https://e-justice.europa.eu/21/EN/european_judicial_network_in_civil_and_commercial_matters)

## EU, međunarodno i nacionalno pravo te postupci na vašem jeziku

Mreža **besplatno pruža informativne članke** o EU-ovim, međunarodnim i nacionalnim propisima i postupcima. Ti informativni članci mogu vam pomoći da razumijete pravne sustava drugih država članica EU-a. Redovito ih ažuriraju nacionalna nadležna tijela koja koordiniraju nacionalne kontaktne točke mreže.

<sup>3</sup> Sljedećim zakonodavstvom EU-a predviđena su središnja nadležna tijela/središnja tijela: Uredbom (EU) 2019/1111 („Uredba Bruxelles II.b”), Uredbom (EU) 2020/1784 o dostavi pismena, Uredbom (EU) 2020/1783 o izvođenju dokaza i Uredbom (EZ) 4/2009 o obvezi uzdržavanja.

<sup>4</sup> Zadaće sudaca za vezu obično uključuju aktivnosti za poticanje i ubrzanje svih oblika pravosudne suradnje, posebice uspostavljanjem izravnih veza s mjerodavnim službama i pravosudnim tijelima u zemlji domaćinu.

Dostupni su na europskom portalu e-pravosuđe u odjeljku EJNI u građanskim stvarima.

● Sud koje države je nadležan? (jurisdikcija)

● Sporovi male vrijednosti

● Prikupljanje dokaza

● Elektronička obrada predmeta i elektronička komunikacija sa sudovima

● Roditeljska odgovornost

● Obiteljsko mirenje

● bračnoimovinski režimi

● Ograničenja za nasljeđivanje – posebna pravila

● Prekogranični smještaj djeteta uključujući udomiteljsku obitelj

● Kako pokrenuti sudski postupak?

● Razvod braka

● Kako se može izvršiti sudska odluka?

● Zakonito preseljenje u inozemstvo s djecom

● Nesolventnost/stečaj

● Dostava pismena: službena dostava pravnih pismena

● Imovinske posljedice registriranih partnerstava

● Kamatne stope

● Pravna pomoć

● Europski platni nalog

● Osiguravanje imovine tijekom sudskog postupka u državama članicama EU-a

● Rokovi za provedbu postupaka

● Obiteljsko uzdržavanje

● Nasljeđivanje

● Pravo koje države je mjerodavno?

● Prilagodba stvarnih prava

● Izvođenje dokaza videokonferencijom

## Kako kontaktirati s mrežom?

Obratite joj se putem telefona, e-pošte ili digitalnih kanala u svojoj zemlji. Na većinu upita odgovorit će se brzo u roku od nekoliko dana, premda to ovisi o složenosti pitanja.

**Za podatke za kontakt obratite se na:** EJNIcontact@mpu.hr.

Podatke za kontakt kontaktne točke možete dobiti i putem posebnog obrasca na europskom portalu e-pravosuđe.

# Vodič o pravu EU-a

Radi jačanja učinkovite i djelotvorne primjene zakonodavstva EU-a mreža je objavila i **brojne vodiče za građane i pravne stručnjake**.<sup>5</sup> Ti vodiči pružaju praktične informacije i dostupni su na svim jezicima EU-a na:

[https://e-justice.europa.eu/287/HR/ejn\\_s\\_publications?init=true](https://e-justice.europa.eu/287/HR/ejn_s_publications?init=true).

Vodiči mogu biti dostupni i u tiskanom obliku kod vaših nacionalnih kontaktnih točaka. U nastavku su navedeni primjeri vrsta dostupnih vodiča:

## VODIČI ZA GRAĐANE

### Nasljedno pravo

- Vodič za građane: kako se zakonodavstvom EU-a pojednostavnjuje međunarodno nasljeđivanje (2018.)

### Europski postupci

- Sporovi male vrijednosti: Korisnički priručnik o europskom postupku za sporove male vrijednosti (2019.)
- Uredba o europskom nalogu za blokadu računa Lakša naplata duga u prekograničnim predmetima u EU-u (Uredba o europskom nalogu za blokadu računa) (2017.)

## VODIČI ZA PRAVNE STRUČNJAKE

### Obiteljske stvari

- Praktični vodič za primjenu Uredbe Bruxelles II.a (2014.)
- Praktični vodič za primjenu Uredbe Bruxelles II.b (2022.)
- Upute za uporabu priloga Uredbi Vijeća (EZ) br. 4/2009 o nadležnosti, mjerodavnom pravu, priznavanju i izvršenju sudskih odluka te suradnji u stvarima koje se odnose na obvezu uzdržavanja

### Europski postupci

- Sporovi male vrijednosti: Praktični vodič za primjenu europskog postupka za sporove male vrijednosti
- Europski platni nalog: Praktični vodič za primjenu Uredbe o postupku za europski platni nalog (2012.)  
Nalog za izvršenje za nesporne tražbine (europski nalog za izvršenje): Praktični vodič za primjenu Uredbe o postupku za europski platni nalog (2009.)

### Izvođenje dokaza u inozemstvu

- Praktični vodič o izvođenju dokaza u građanskim i trgovačkim stvarima primjenom videokonferencija (2009.)
- Praktični vodič za primjenu Uredbe o izvođenju dokaza (2011.)

### Prekogranično radno pravo

- Praktični vodič – Nadležnost i mjerodavno pravo u međunarodnim sporovima zaposlenika i poslodavaca (2020.)

### Prikupljanje podataka o prekograničnim građanskim predmetima

- Primjeri dobre prakse Europske pravosudne mreže u prikupljanju podataka (2021.)

<sup>5</sup> Vodiči dostupni 2022. Mreža redovito izrađuje vodiče o drugim područjima građanskog i trgovačkog prava EU-a.

# Europski portal e-pravosuđe: jedinstvena kontaktna točka prilagođena za vaše potrebe

**Europski portal e-pravosuđe pruža brojne praktične alate i funkcije**, uključujući i prethodno navedene koje je razvila mreža te koji mogu olakšati primjenu prava EU-a.

Na primjer, na portalu možete pronaći i ispuniti **internetske obrasce**<sup>6</sup> koji su propisani određenim zakonodavstvom EU-a o pravosudnoj suradnji u građanskim stvarima.

Ako tražite nadležne sudove i pravosudna tijela u drugim državama članicama EU-a ili informacije o tome kako se određeno prekogranično zakonodavstvo provodi u drugim državama članicama EU-a (nadležna tijela, jezični zahtjevi, troškovi itd.), **Europski pravosudni atlas u građanskim stvarima**<sup>7</sup> na portalu može vam pomoći u pretraživanju.

*Europska pravosudna mreža u građanskim i trgovačkim stvarima uspostavljena je Odlukom Vijeća br. 2001/470/EZ od 28. svibnja 2001. Započela je s radom 1. prosinca 2002. Europska komisija pruža administrativnu potporu. Pri obavljanju svojih zadaća mreža ispunjava ciljeve koji se odnose na pristup pravosuđu i pravosudnu suradnju EU-a u građanskim i trgovačkim stvarima.*

#EJNcivil

<sup>6</sup> [https://e-justice.europa.eu/155/HR/online\\_forms](https://e-justice.europa.eu/155/HR/online_forms)

<sup>7</sup> Europski pravosudni atlas u kaznenim stvarima [https://e-justice.europa.eu/content\\_atlas-321-hr.do](https://e-justice.europa.eu/content_atlas-321-hr.do)



Ured za publikacije  
Europske unije

Luxembourg: Ured za publikacije Europske unije, 2024.

© Europska unija, 2024.

Ponovna je uporaba dopuštena uz uvjet navođenja izvora i nenarušavanja izvornog značenja ili poruke ovog dokumenta. Europska komisija nije odgovorna za bilo kakve posljedice koje proizlaze iz ponovne uporabe ove publikacije. Politiku ponovne uporabe dokumenata Europske komisije uređuje Odluka Komisije 2011/833/EU od 12. prosinca 2011. o ponovnoj uporabi dokumenata Komisije (SL L 330, 14.12.2011., str. 39., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2011/833/oj>).

Print ISBN 978-92-68-13352-1 doi:10.2838/292728 DS-02-24-304-HR-C

PDF ISBN 978-92-68-13351-4 doi:10.2838/821330 DS-02-24-304-HR-N